



15. Imiesłów współczesny *participe présent* i forma *gérondif*

Imiesłów współczesny **participe présent** to bezosobowa forma czasownika, którą tworzymy dodając do tematu pierwszej osoby liczby mnogiej końcówkę **-ant**, na przykład:

nous chantons (my śpiewamy) – **chantant** (śpiewając)

nous prenons (my bierzemy) – **prenant** (biorąc)

Wyjątkami są czasowniki:

être (być) – **nous sommes** (my jesteśmy) – **étant**

avoir (mieć) – **nous avons** (my mamy) – **ayant**

savoir (wiedzieć) – **nous savons** (my wiemy) – **sachant**

Formę **gérondif** tworzymy, stawiając przed imiesłowem współczesnym **participe présent** przyimek **en**, na przykład:

buvant (pijąc) – **en buvant**

disant (mówiąc) – **en disant**

Obie formy pozwalają wyrażać równoczesność wydarzeń, na przykład:

Il mange le déjeuner en regardant la télé. – On je obiad, oglądając telewizję.

Elle tricote en écoutant de la musique. – Ona robi na drutach, słuchając muzyki.

Ponadto mogą sygnalizować przyczynę, warunek lub sposób wykonania czynności, na przykład:

Elle est devenue célèbre en écrivant des romans pour jeunes filles. – Stała się sławną, pisząc powieści dla młodych dziewczyn.

En restant concentré sur ton travail, tu le finirais plus vite. – Koncentrując się na swojej pracy, szybciej byś ją skończył.

Il est arrivé chez nous en courant. – Przybył do nas w biegu.

Podstawowa różnica między imiesłowem **participe présent** i **gérondif** polega na tym, że **gérondif** określa okoliczności zdarzenia. Ponadto czynność wyrażona za jego pomocą dotyczy podmiotu zdania, a nie jego dopełnienia, na przykład:

En sortant du magasin, j'ai croisé ton frère. – Wychodząc ze sklepu, minąłem się z twoim bratem. (ja wychodziłem i ja minąłem się z twoim bratem)

Natomiast **participe présent** może być zastąpiony przez zdanie podrzędne względne, na przykład:

J'ai vu ton copain sortant du magasin. J'ai vu ton copain qui sortait du magasin. – Widziałem twojego kolegę wychodzącego ze sklepu. Widziałam twojego kolegę, który wychodził ze sklepu.



ĆWICZENIA

1 Utwórz imiesłów *participe présent* od podanych czasowników.

Przykład: **venir** (przyjeżdżać) –

Odpowiedź: **venir** (przyjeżdżać) – **venant**

1. **nager** (pływać) –
2. **peindre** (malować) –
3. **réparer** (naprawiać) –
4. **se reposer** (odpoczywać) –
5. **s'intéresser** (interesować się) –
6. **découvrir** (odkryć) –
7. **vouloir** (chcieć) –
8. **prier** (modlić się, prosić) –
9. **penser** (myśleć) –
10. **boire** (pić) –

2 Utwórz formę *gérondif* od podanych czasowników.

Przykład: **boire** (pić) –

Odpowiedź: **en buvant**

1. **dire** (mówić) –
2. **aller** (iść, jechać) –
3. **sortir** (wychodzić) –
4. **rester** (zostać) –
5. **toucher** (dotykać) –
6. **arriver** (przychodzić) –
7. **desiner** (rysować) –
8. **danser** (tańczyć) –
9. **ouvrir** (otwierać) –
10. **prendre** (brać) –

3 Połącz dwa zdania w jedno za pomocą formy *gérondif*.

Przykład: **Je marche. Je chante.** (Maszeruję. Śpiewam.)

Odpowiedź: **Je marche en chantant.**

1. **J'ai appris les langues. J'ai vécu à l'étranger.** (Nauczyłem się języków obcych. Mieszkałem za granicą.)
.....

